



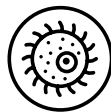
KUJDESU MIRE PER VETEN TENDE!

Per shendetin tend –
Nje analize vendos qartesi!

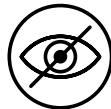
Ti ke pyetje per shendetin tend seksual? Ti kerkon te dish me shume per Siden/HIV? **Ne mund te te ndihmojme!** Sot e kesaj dite mund te trajtohen shume semundje dhe gjithashtu te sherohen. Nje infektim me HIV nuk do te thote nje-kohesisht qe personi eshte i prekur nga SIDA dhe qe do vdesi. Per te kuptuar ne-qoftese keni marre kete infeksion egziston vetem nje mundesi: **te beni analizat.**

Ditet e sotme, **ai qe del i infektuar me HIV,** eshte ne gjendje, fale terapive te mira, te ndertoje nje jete normale dhe te shendetshme si dhe te kete femije. Gjithashtu, personi i infektuar nuk e transferon ne menyre te padeshiruar kete tek njerezit e tjere qe e rrethojne.

E RENDESISHME PER TE DITUR ESHTË:



Nje infeksion HIV qe nuk trajtohet mund te sjelli pasoja fatale per jeten.



Virusi HIV nuk eshte i dukshem. Njerezit qe jane te diagnostifikuar me HIV pozitiv nuk duken gjithmone si te semure.



Pavaresisht nga prejardhja, nga mosha, gjinia apo orientimi seksual, cdo njeri mund te preket nga ky infeksion.

HIV MUND TE TRANSMETOHET NEPERMJET:



Kontaktit seksual te pa mbrojtur me nje grua ose me nje burre. Prezervativi mbron ndaj HIV-it dhe infeksione te tjera qe tranzmetohen nepermjet seksit. Prezervativi mbron ndaj HIV-it si dhe ndaj infeksioneve te tjera seksualisht te trasmetueshme.



Shkembimit te nje shiringe e papaster (per shembull ne rast konsumimi droge).



Ne rast se nena eshte e diagnostifikuar me HIV pozitiv dhe nuk i ushtrohet asnje lloj terapie mjekesore, atehere HIV-i mund te transmetohet edhe tek femija (para-, gjate lindjes ose duke i dhene gjii).

HIVI NUK TRANSMETOHET :



Gjate jeteses se perditeshme me persona me HIV pozitiv (banim, pune).



Gjate ngrënies/pirjes nga e njejtja pjate/gote.



Gjate puthjeve, ledhatimeve apo perqafimeve.

KONSULTA DHE ANALIZA FALAS: KU?

Brandenburg (Havel)

ZYRA SHENDETESORE
Klosterstraße 14
14770 Brandenburg
an der Havel
T +49 3381 585320

Cottbus

MUNICIPALITY COTTBUS
Puschkinpromenade 25
03044 Cottbus
T +49 355 6132215

BÜNDNIS FAIRES BRANDENBURG E.V.

Rat- und Tatzentrum
Cottbus
Straße der Jugend 33
03050 Cottbus
T +49 321 21335991

Frankfurt (Oder)

ZYRA SHENDETESORE
Logenstraße 6
15230 Frankfurt (O)
T +49 335 5525313

Potsdam

MUNICIPALITY POTSDAM
Zyra shendetesore,
Room 505
Jägerallee 2
14469 Potsdam
T +49 2892434/-2412

Landkreis Barnim

ZYRA SHENDETESORE
Am Markt 1
16225 Eberswalde
T +49 3334 2141601

Landkreis Dahme-Spreewald

HIV COUNSELLING OFFICE
Beethovenweg 14
15907 Lübben
T +49 3546 201784

HIV COUNSELLING OFFICE

Schulweg 1B
15711 Königs Wuster-
hausen
T +49 3375 263019

Landkreis Elbe-Elster

ZYRA SHENDETESORE
Grochwitz Straße 20
04916 Herzberg
T +49 3535 463108

Landkreis Havelland

ZYRA SHENDETESORE
Forststraße 45, House A
14712 Rathenow
T +49 3385 5517110

ZYRA SHENDETESORE

Goethestraße 59/60
14641 Nauen
T +49 3321 4035306

ZYRA SHENDETESORE

Dallgowerstr. 9
14312 Falkensee
T +49 3321 4036820

Landkreis Märkisch-Oderland

ZYRA SHENDETESORE
Klosterstraße 14
15344 Strausberg
**T +49 3346 850 6710/-
6711**

Landkreis Oberhavel

ZYRA SHENDETESORE
Havelstr. 29
16515 Oranienburg
T +49 3301 601 3781/-3773

Landkreis Oberspreewald-Lausitz

ZYRA SHENDETESORE
Großenhainer Straße 62
01968 Senftenberg
**T +49 3573 8704326/
-4322**

Landkreis Oder-Spree

ZYRA SHENDETESORE
Am Bahnhof 1, House 1
15517 Fürstenwalde
T +49 3361 35 2213

ZYRA SHENDETESORE

Brandstr. 39
15848 Beeskow
T +49 03366-35 2213

Landkreis Ostprignitz-Ruppin

ZYRA SHENDETESORE
Neustädter Straße 44
16816 Neuruppin
T +49 3391 6885366

Landkreis Potsdam-Mittelmark

ZYRA SHENDETESORE
Steinstraße 14, Room 104
14806 Bad Belzig
T +49 33841 91306

ZYRA SHENDETESORE

Lankeweg 4
14513 Teltow
T +49 3328 318135

Landkreis Prignitz

ZYRA SHENDETESORE

Bergstraße 1
19348 Perleberg
T +49 3876 713549

Landkreis Spree-Neiße

ZYRA SHENDETESORE

Heinrich-Heine-Straße 1
03149 Forst (Lausitz)
T +49 3562 98615356/-16

Landkreis Teltow-Fläming

ZYRA SHENDETESORE

Am Nuthefließ 2
14943 Luckenwalde
T +49 3371 6083892

ZYRA SHENDETESORE

Straße der Jugend 63
14974 Ludwigsfelde
T +49 3378 803608

Landkreis Uckermark

GESUNDHEITS- UND VETERINÄRAMT

Berliner Straße 123
16303 Schwedt/Oder
T +49 3332 208 137

GESUNDHEITS- UND VETERINÄRAMT

Karl-Marx-Straße 1
17291 Prenzlau
T +49 3984-703 353

Other help offices and HIV test centres:

AIDS-HILFE POTSDAM E.V.

Kastanienallee 27
14471 Potsdam
T +49 331 95130851

AIDS-HILFE LAUSITZ E.V.

Kulturzentrum
„Bunte Welt“
Thierbacher Str. 21
03048 Cottbus
T +49 321 21335991

RAT & TAT ZENTRUM POTSDAM

Jägerallee 29
14469 Potsdam
T +49 331 240190

Keto informacione duhet te kesh parasysh ne rast se shkon ne nje qender konsultore:



Analiza prane Ndhimes kunder Sides
si dhe prane zyrave shendetesore jane
GRATIS ne Brandenburg. Ty nuk te nevo-
jitet asnje **CERTIFIKATE TRAJTIM.**



Nuk eshte e nevojshme te vendosesh
emrin tend. Eshte **ANONIM.**



Rezultati i testit dhe konsulta jane SE-
KRET. Do te flitet vetem me **TY.**



Nese ke ndonje pyetje ose mendon
se mund te jesh i infektuar, ekziston
gjithashtu mundesia te flasesh me dike
nga zyra keshilltore: se bashku mund te
gjejme zgjidhje!

Te mbrosh veten tende dhe te tjeret : Si?



Te mbrosh veten tende dhe te tjeret : Si?
Prezervativet jane nje mundesi shume e
mire mbrojtje kunder HIV-it, infeksioneve
seksualisht te transmetueshme si dhe
shtatzanive te padeshiruara. Prezervati-
vet mund te merren gratis tek qendrat e
konsultes.



Flit edhe per infeksionet e mundsh-
me me partnerin ose partneren tende.
Kommunikimi eshte per shendetin shume i
rendesishem!

Nje vizite tek doktori



Doktoret jane te detyruar te ruajne
privatesine. Ata nuk mund te japin
informacione ne lidhje me ty pa apro-
vimin tend. (as ne polici ose institu-
cione te tjera. Ata jane edhe neutral
dhe nuk mund te demtojne ose te
paragjykojne si person.

Ne rast te mosrespektimit te privatesise tende ose ne rast
diskriminimi kundrejt teje, mund te kerkosh ndihme tek qend-
rat e ndihmes kunder Sides si dhe tek konsullat per imigrim.

Megjithate doktori/doktoresha jote jane nje kontakt shume i
rendesishem kur ke ndonje pyetje per shendetin tend, edhe
ne rast se per momentin nuk e ndjen veten te semure.

Ne qoftese e ke te veshtire te flasesh me doktorin tend ose doko-
toreshen tende per HIV/Siden, mund thjesht te shenosh me kryq
kutine e vogel dhe te japesh letren doktorit ose doktoreshes. Ata
dine me mire nga te gjithe se si mund te te ndihmojne.

Une kam | Ich habe

- Seks te pambrojtur (vaginal, anal) | ungeschützten Sex (vaginal, anal)
 - me nje burre | mit einem Mann
 - me nje grua | mit einer Frau
- kam patur kontakt me gjak (shkembim shiringash, gjilpere). | Kontakt zu Blut (Spritzenaustausch, Nadel) **gehabt**

Ka ndodhur | Es war

- para me pak se tre dite | vor weniger als 3 Tagen
- para me pak se dhjete dite | vor weniger als 10 Tagen
- nje muaj | vor 1 Monat dy muaj | vor 2 Monaten
- tre muaj/ka ndodhur para shume kohesh | vor 3 Monaten / Es war vor einer längeren Zeit

Une kam | Ich habe

- dhimbje ne zonen gjenitale/anale | Schmerzen im genitalen/ analen Bereich
- temperature | Fieber
- semundje lekure | Hautausschlag
- dhimbje te gjymtyreve | Gliederschmerzen
- dersetije/ethe naten | Nachtschweißausbrüche
- entjete nyjeve limfatike | Lymphknotenschwellung

Une deshiroj te bej analizen ndaj | Ich möchte mich

- HIV | auf HIV
- infeksioneve te tjera seksualisht te transmetueshme | auf andere sexuell übertragbare Infektionen **testen lassen.**



This project is financed with the lottery funds of the
Ministry for work, social affairs, health and family of
the federal state of Brandenburg.

With the friendly support of:

